Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2002/32/EK IRÁNYELVE

(2002. május 7.)

a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról

(HL L 140., 2002.5.30., 10. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Bizottság 2003/57/EK irányelve (2003. június 17.)	L 151	38	2003.6.19.
►M2	A Bizottság 2003/100/EK irányelve (2003. október 31.)	L 285	33	2003.11.1.
►M3	A Bizottság 2005/8/EK irányelve (2005. január 27.)	L 27	44	2005.1.29.
►M4	A Bizottság 2005/86/EK irányelve (2005. december 5.)	L 318	16	2005.12.6.
►M5	A Bizottság 2005/87/EK irányelve (2005. december 5.)	L 318	19	2005.12.6.
►M6	A Bizottság 2006/13/EK irányelve (2006. február 3.)	L 32	44	2006.2.4.
►M7	A Bizottság 2006/77/EK irányelve (2006. szeptember 29.)	L 271	53	2006.9.30.
►M8	A Bizottság 2008/76/EK irányelve (2008. július 25.)	L 198	37	2008.7.26.
►M9	A Bizottság 2009/8/EK irányelve (2009. február 10.)	L 40	19	2009.2.11.
►M10	Az Európai Parlament és a Tanács 219/2009/EK rendelete (2009. március 11.)	L 87	109	2009.3.31.
►M11	A Bizottság 2009/124/EK irányelve (2009. szeptember 25.)	L 254	100	2009.9.26.
►M12	A Bizottság 2009/141/EK irányelve (2009. november 23.)	L 308	20	2009.11.24.
►M13	A Bizottság 2010/6/EU irányelve (2010. február 9.)	L 37	29	2010.2.10.
►M14	A Bizottság 574/2011/EU rendelete (2011. június 16.)	L 159	7	2011.6.17.
►M15	A Bizottság 277/2012/EU rendelete (2012. március 28.)	L 91	1	2012.3.29.
►M16	A Bizottság 744/2012/EU rendelete (2012. augusztus 16.)	L 219	5	2012.8.17.
►M17	A Bizottság 107/2013/EU rendelete (2013. február 5.)	L 35	1	2013.2.6.
►M18	A Bizottság 1275/2013/EU rendelete (2013. december 6.)	L 328	86	2013.12.7.
►M19	A Bizottság (EU) 2015/186 rendelete (2015. február 6.)	L 31	11	2015.2.7.
►M20	A Bizottság (EU) 2017/2229 rendelete (2017. december 4.)	L 319	6	2017.12.5.
►M21	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1243 rendelete (2019. június 20.)	L 198	241	2019.7.25.

▼B

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2002/32/EK IRÁNYELVE

(2002. május 7.)

a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról

1. cikk

(1) Ez az irányelv a takarmányozásra szánt termékekben előforduló nemkívánatos anyagokra vonatkozik.

(2) Ezt az irányelvet

a) a takarmány-adalékanyagokról szóló, 1970. november 23-i 70/524/EGK tanácsi irányelv ([1]);

b) a 96/25/EK tanácsi irányelv és az összetett takarmány forgalmazásáról szóló, 1979. április 2-i 79/373/EGK tanácsi irányelv ([2]);

c) a gyümölcsökben és zöldségekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1976. november 23-i 76/895/EGK tanácsi irányelv ([3]), a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelv ([4]), az állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/363/EGK tanácsi irányelv ([5]), és az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelv ([6]), amennyiben ezek a maradványok nincsenek felsorolva ezen irányelv I. mellékletében;

d) az emberi és az állati egészséggel összefüggő állat-egészségügyi kérdésekre vonatkozó közösségi jogszabályok;

e) a takarmányozási célra felhasznált egyes termékekről szóló, 1982. június 30-i 82/471/EGK tanácsi irányelv ([7]);

f) a különleges táplálkozási célokra szánt takarmányokról szóló, 1993. szeptember 13-i 93/74/EGK tanácsi irányelv ([8])

rendelkezéseinek sérelme nélkül kell alkalmazni.

([1]) HL L 270., 1970.12.14., 1. o. A legutóbb a 2205/2001/EK bizottsági rendelettel (HL L 297., 2001.11.15., 3. o.) módosított irányelv.

([2]) HL L 86., 1979.4.6., 30. o. A legutóbb a 2002/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel (HL L 63., 2002.3.6., 23. o.) módosított irányelv.

([3]) HL L 340., 1976.12.9., 26. o. A legutóbb a 2000/57/EK bizottsági irányelvvel (HL L 244., 2000.9.29., 76. o.) módosított irányelv.

([4]) HL L 221., 1986.8.7., 37. o. A legutóbb a 2002/23/EK bizottsági irányelvvel (HL L 64., 2002.3.7., 13. o.) módosított irányelv.

([5]) HL L 221., 1986.8.7., 43. o. A legutóbb a 2002/23/EK irányelvvel módosított irányelv.

([6]) HL L 350., 1990.12.14., 71. o. A legutóbb a 2002/23/EK irányelvvel módosított irányelv.

([7]) HL L 213., 1982.7.21., 8. o. A legutóbb az 1999/20/EK irányelvvel (HL L 80., 1999.3.25., 20. o.) módosított irányelv.

([8]) HL L 237., 1993.9.22., 23. o. A legutóbb az 1999/29/EK irányelvvel (HL L 115., 1999.5.4., 32. o.) módosított irányelv.

▼B

2. cikk

Ezen irányelv alkalmazásában:

a) „takarmány”: az állatok szájon át történő táplálására szolgáló, természetes állapotú, friss vagy tartósított, növényi vagy állati eredetű termék, illetve az ezek ipari feldolgozásából származó termék, valamint szerves vagy szervetlen anyag önmagában vagy keverékekben, adalékanyagokkal vagy azok nélkül;

b) „takarmány-alapanyagok”: különböző természetes állapotú, friss vagy tartósított, növényi vagy állati eredetű termék, illetve az ezek ipari feldolgozásából származó termék, valamint szerves vagy szervetlen anyag, adalékanyagokkal vagy azok nélkül, amelyet állatok etetésére szándékoznak akár közvetlenül, akár feldolgozás után, vagy összetett takarmányok előállításához vagy előkeverékek összetevőjeként felhasználni;

c) „adalékanyag”: a 70/524/EGK tanácsi irányelv 2. cikkének a) pontjában meghatározott adalékanyagok;

d) „előkeverék”: adalékanyagok keverékei, illetve egy vagy több adalékanyag keveréke vivőanyagként használt anyagokkal, amelyet takarmány előállítására szánnak;

e) „összetett takarmány”: teljes értékű vagy kiegészítő takarmányként állatok szájon át történő táplálására szolgáló takarmány-alapanyagok keveréke, adalékanyagokkal vagy azok nélkül;

f) „kiegészítő takarmány”: a takarmányok keveréke, amely bizonyos anyagokat nagy mennyiségben tartalmaz, és amely összetételénél fogva kizárólag más takarmányokkal együtt etetve elegendő napi adagként;

g) „teljes értékű takarmány”: a takarmányok keveréke, amely összetételénél fogva elegendő napi adagként;

h) „takarmányozásra szánt termék”: takarmány-alapanyagok, előkeverékek, adalékanyagok, takarmányok és egyéb takarmányként való felhasználásra szánt vagy takarmányban felhasznált termékek;

i) „napi adag”: a takarmányok 12 %-os nedvességtartalommal számított átlagos összmennyisége, amely egy meghatározott fajú, korcsoportú és hasznosítási irányú állat napi táplálóanyag-szükségletét teljes mértékben biztosítja;

j) „állat”: a rendszerint az ember által táplált és tartott, illetve fogyasztott fajokhoz tartozó állat, valamint a vadon élő állatok, ha ezeket a vadállatokat takarmánnyal etetik;

k) „forgalomba hozatal” vagy „forgalmazás”: a takarmányozásra szánt termékek eladás céljából, beleértve az eladásra felkínálást, vagy bármely más, harmadik személy részére, visszterhes vagy ingyenes átruházási forma céljából történő készletezése, valamint maga az eladás vagy az átruházás más formái;

l) „nemkívánatos anyag”: bármely olyan anyag vagy termék – a kórokozók kivételével –, amely jelen van a takarmányozásra szánt termékben és/vagy annak felületén, és amely potenciális veszélyt jelent az állati vagy az emberi egészségre, illetve a környezetre, vagy káros hatással lehet az állattenyésztésre.

▼B

3. cikk

(1) Takarmányozásra szánt termék csak akkor hozható be harmadik országokból Közösségen belüli felhasználásra, illetve akkor hozható forgalomba és/vagy használható fel a Közösségen belül, ha a termék megbízható és kifogástalan kereskedelmi minőségű, illetve megfelelő felhasználás esetén nem jelent veszélyt az emberi egészségre, az állati egészségre vagy a környezetre, illetve nincs káros hatással az állattenyésztésre.

(2) A takarmányozásra szánt termék különösen nem felel meg az (1) bekezdésben előírtaknak, ha a termék által tartalmazott nemkívánatos anyagok szintje nem felel meg az I. mellékletben meghatározott legnagyobb szinteknek.

4. cikk

(1) A tagállamok előírják, hogy az I. mellékletben felsorolt nemkívánatos anyagok csak az ott meghatározott feltételek szerint engedhetők meg a takarmányozásra szánt termékekben.

(2) A takarmányozásra szánt termékben előforduló nemkívánatos anyagok forrásainak csökkentése vagy megszüntetése céljából a tagállamok – a gazdasági szereplőkkel együttműködve – vizsgálatokat folytatnak a nemkívánatos anyagok forrásainak azonosítására azokban az esetekben, amikor azok túllépik a legnagyobb megengedhető szinteket, illetve ha az alapértékeket figyelembe véve, ezen anyagok nagyobb szintjét észlelik. A megnövekedett szintek eseteinek egységes megközelítése érdekében szükséges lehet megállapítani azokat a cselekvési küszöbértékeket, amelyek elérése esetén vizsgálatot kell indítani. Ezek az értékek a II. mellékletben határozhatók meg.

A tagállamok eljuttatják a Bizottságnak és a többi tagállamnak a forrásra, valamint a nemkívánatos anyagok szintjének csökkentése, illetve ezen anyagok jelenlétének megszüntetése érdekében hozott intézkedésekre vonatkozó összes információt és ténymegállapítást. Ezt a tájékoztatást a 95/53/EK irányelv 22. cikkének rendelkezései szerint a Bizottságnak továbbítandó éves beszámoló keretében kell továbbítani azon esetek kivételével, amikor a tájékoztatásnak azonnali vonatkozásai vannak a többi tagállamra nézve. Ez utóbbi esetben az információkat haladéktalanul továbbítani kell.

5. cikk

A tagállamok előírják, hogy az I. mellékletben meghatározott legnagyobb szintet meghaladó mértékben nemkívánatos anyagot tartalmazó takarmányozásra szánt termék hígítás céljából nem keverhető össze ugyanolyan vagy más, takarmányozásra szánt termékkel.

6. cikk

Mivel nincsenek különös rendelkezések a kiegészítő takarmányokra vonatkozóan, a tagállamok előírják, hogy a kiegészítő takarmányok – a napi adagként előírt felhasználási arányukat figyelembe véve – nem tartalmazhatják az I. mellékletben felsorolt nemkívánatos anyagoknak a teljes értékű takarmányok esetében megállapított szinteket meghaladó szintjét.

▼B

7. cikk

(1) Amennyiben új információk vagy a meglévő információknak a kérdéses rendelkezések elfogadása óta végrehajtott újraértékelése alapján egy tagállam bizonyítani tudja, hogy az I. mellékletben meghatározott valamely legnagyobb szint vagy egy ott nem felsorolt nemkívánatos anyag veszélyt jelent az állati vagy emberi egészségre, illetve a környezetre, ez a tagállam ideiglenesen csökkentheti a meglévő legnagyobb szintet, megállapíthat egy legnagyobb szintet vagy megtilthatja az adott nemkívánatos anyag jelenlétét a takarmányozásra szánt termékekben. A tagállam haladéktalanul tájékoztatja erről a többi tagállamot és a Bizottságot, döntését megindokolva.

▼M21

(2) Haladéktalanul határozni kell arról, hogy az I. és II. mellékletet módosítani kell-e. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 10a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon abból a célból, hogy módosítsa az említett mellékleteket.

Ha az említett módosítások esetében rendkívül sürgős okokból szükséges, a 10b. cikkben előírt eljárás alkalmazandó az e cikk értelmében elfogadandó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

A tagállam fenntarthatja az általa alkalmazott intézkedéseket mindaddig, amíg a Bizottság nem hoz határozatot.

▼B

A tagállamnak biztosítania kell, hogy az általa hozott határozat nyilvánosságra kerüljön.

8. cikk

▼M21

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 10a. cikknek megfelelően az I. és II. mellékletet módosító. felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy a tudományos és műszaki fejlődés szerint kiigazítsa e mellékleteket.

Ha e módosítások esetében rendkívül sürgős okokból szükséges, a 10b. cikkben előírt eljárás alkalmazandó az e cikk értelmében elfogadandó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

▼M10

(2) Továbbá a Bizottság:

— a 11. cikk (2) bekezdésében megállapított szabályozási bizottsági eljárásnak megfelelően rendszeresen elfogadja az I. és II. melléklet egységes szerkezetbe foglalt változatait, belefoglalva az (1) bekezdés szerint végrehajtott módosításokat,

▼M21

— felhatalmazást kap arra, hogy a 10a. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy kiegészítse ezt az irányelvet azáltal, hogy elfogadhatósági kritériumokat határoz meg a méregtelenítési eljárások vonatkozásában, ezzel kiegészítve az ilyen eljárásokon átesett, takarmányozásra szánt termékek esetében előírt kritériumokat.

▼B

(3) A tagállamok biztosítják, hogy intézkedéseket tesznek a (2) bekezdés szerinti elfogadható eljárások pontos végrehajtása és a méregtelenített takarmányozásra szánt termékeknek az I. melléklet rendelkezéseinek való megfelelése érdekében.

▼B

9. cikk

A tagállamok biztosítják, hogy az ezen irányelvnek megfelelő takarmányozásra szánt termékekre forgalmazásuk tekintetében nem vonatkoznak a nemkívánatos anyagok jelenlétével kapcsolatos egyéb korlátozások, mint amelyeket ez az irányelv és a 95/53/EK irányelv előír.

10. cikk

Azokat a rendelkezéseket, amelyek hatással lehetnek a közegészségügyre vagy az állategészségügyre vagy a környezetre, a megfelelő tudományos bizottsággal/bizottságokkal folytatott konzultációt követően kell elfogadni.

▼M21

10a. cikk

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.

(2) A Bizottságnak a 7. cikk (2) bekezdésében és a 8. cikk (1) és (2) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól 2019. július 26-tól kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 7. cikk (2) bekezdésében és a 8. cikk (1) és (2) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban ([1]) foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.

(5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(6) A 7. cikk (2) bekezdése és a 8. cikk (1) és (2) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

10b. cikk

(1) Az e cikk alapján elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok haladéktalanul hatályba lépnek és alkalmazandók mindaddig,

([1]) HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

▼M21

amíg az Európai Parlament vagy a Tanács a (2) bekezdésnek megfelelően nem emel ellenük kifogást. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusról az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak küldött értesítésben meg kell indokolni a sürgősségi eljárás alkalmazását.

(2) Az Európai Parlament vagy a Tanács a 10a. cikk (6) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően kifogást emelhet a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen. Ebben az esetben a Bizottság az Európai Parlament vagy a Tanács kifogásáról szóló határozatról való értesítést követően haladéktalanul hatályon kívül helyezi a szóban forgó, felhatalmazáson alapuló jogi aktust.

▼M10

11. cikk

(1) A Bizottságot a 70/372/EGK tanácsi határozat [1] 1. cikke által létrehozott Takarmányok Állandó Bizottsága segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 5. és 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

Az 1999/468/EK határozat 5. cikkének (6) bekezdésében meghatározott határidő három hónap.

▼M21

———————

▼M10

———————

▼B

13. cikk

(1) A Közösségben előállított és harmadik országokba exportálandó takarmányozásra szánt termékek esetében a tagállamoknak legalább ezen irányelv rendelkezéseit alkalmazniuk kell.

(2) Az (1) bekezdés nem sérti a tagállamoknak azt a jogát, hogy a 178/2002/EK rendelet [2] 12. cikkében meghatározott feltételek szerint újrakivitelt engedélyezzenek. Az említett rendelet 20. cikkének rendelkezéseit ennek megfelelően kell alkalmazni.

14. cikk

(1) Az 1999/29/EK irányelv 2003. augusztus 1-jétől hatályát veszti, a tagállamoknak az említett irányelv III. mellékletének A. részében felsorolt irányelvek átültetésére vonatkozó – az említett melléklet B. részében megállapított – határidőkkel kapcsolatos kötelezettségének sérelme nélkül.

(2) Az 1999/29/EK irányelvre történt hivatkozásokat az ezen irányelvre történt hivatkozásokként, és a III. mellékletben található megfelelési táblázat szerint kell értelmezni.

[1] ►M10 HL L 170., 1970.8.3., 1. o. ◄

[2] Az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i 178/2002/EK rendelete az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.).

▼B

15. cikk

A tagállamok elfogadják és kihirdetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 2003. május 1-je előtt megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Az elfogadott intézkedéseket 2003. augusztus 1-jétől kell alkalmazni.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

16. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

17. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

▼M14

I. MELLÉKLET

A NEMKÍVÁNATOS ANYAGOK MAXIMÁLIS SZINTJE A 3. CIKK (2) BEKEZDÉSE SZERINT

I. SZAKASZ: SZERVETLEN SZENNYEZŐANYAGOK ÉS NITROGÉNVEGYÜLETEK

	Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
▼M19			
	1. Arzén ([1])	Takarmány-alapanyagok kivéve a következőket:	2
		— fűből, szárított lucernából és szárított lóheréből készült liszt, szárított cukorrépapép, szárított melaszos cukorrépaszelet,	4
		— pálmamagpogácsa,	4 ([2])
		— foszfátok és mésztartalmú tengeri algák,	10
		— kalcium-karbonát; kalcium- és magnézium-karbonát ([10]); tengeri állatok mésztartalmú héja,	15
		— magnézium-oxid; magnézium-karbonát,	20
		— halak, egyéb vízi állatok, és azokból nyert termékek,	25 ([2])
		— algaliszt és algalisztből nyert takarmány-alapanyagok.	40 ([2])
		Jelölőanyagként használt vasrészecskék.	50
		A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok kivéve a következőket:	30
		— réz-szulfát-pentahidrát; réz-karbonát; diréz-klorid-trihidroxid; vas-karbonát,	50
		— cink-oxid; mangán-oxid; réz-oxid.	100
		Kiegészítő takarmányok kivéve a következőket:	4
		— ásványi takarmányok,	12
		— halat vagy más vízi állatot, illetve azokból nyert termékeket és/vagy algalisztet és algalisztből nyert takarmány-alapanyagot tartalmazó, kedvtelésből tartott állatoknak szánt kiegészítő takarmányok,	10 ([2])
		— nyomelemeket nagy koncentrációban tartalmazó, különleges táplálási célt szolgáló, a hosszú távú ellátást lehetővé tevő formulációban előállított kiegészítő takarmányok, melyben a nyomelemek koncentrációja meghaladja a teljes értékű takarmányra megállapított maximális szint százszorosát.	30
		Teljes értékű takarmányok kivéve a következőket:	2
		— halaknak és prémes állatoknak szánt teljes értékű takarmányok,	10 ([2])
		— halat vagy más vízi állatot, illetve azokból nyert termékeket és/vagy algalisztet és algalisztből nyert takarmány-alapanyagot tartalmazó, kedvtelésből tartott állatoknak szánt teljes értékű takarmányok.	10 ([2])
▼M18			
	2. Kadmium	Növényi eredetű takarmány-alapanyagok	1
		Állati eredetű takarmány-alapanyagok	2
		Ásványi eredetű takarmány-alapanyagok	2

▼M18

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
	kivéve a következőket:	
	— foszfátok.	10
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	10
	kivéve a következőket:	
	— réz-oxid, mangán-oxid, cink-oxid és mangán-szulfát-monohidrát.	30
	A kötőanyagok és csomósodásgátló anyagok funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	2
	Előkeverékek ([6])	15
	Kiegészítő takarmányok	0,5
	kivéve a következőket:	
	— ásványi takarmányok	
	– – foszfortartalom < 7 % ([8])	5
	– – foszfortartalom ≥ 7 % ([8])	1 % foszforban ([8]) 0,75; maximum 7,5
	— kedvtelésből tartott állatoknak szánt kiegészítő takarmányok	2
	— nyomelemeket nagy koncentrációban tartalmazó, különleges táplálási célt szolgáló, a hosszú távú ellátást lehetővé tevő formulációban előállított kiegészítő takarmány, melyben a nyomelemek koncentrációja meghaladja a teljes értékű takarmányra megállapított maximális szint százszorosát.	15
	Teljes értékű takarmányok	0,5
	kivéve a következőket:	
	— szarvasmarhának (kivéve borjaknak), juhoknak (kivéve bárányoknak), kecskéknek (kivéve gidáknak) és halaknak szánt teljes értékű takarmányok,	1
	— kedvtelésből tartott állatoknak szánt teljes értékű takarmányok.	2

▼M19

3. Fluor ([7])	Takarmány-alapanyagok kivéve a következőket:	150
	— állati eredetű takarmány-alapanyagok, a tengeri rákfélék (pl. krill) kivételével; tengeri állatok mésztartalmú héja,	500
	— tengeri rákfélék, pl. krill,	3 000
	— foszfátok,	2 000
	— kalcium-karbonát; kalcium- és magnézium-karbonát ([10]),	350
	— magnézium-oxid,	600
	— mésztartalmú tengeri algák.	1 000
	Vermikulit (E 561).	3 000
	Kiegészítő takarmányok:	
	— foszfortartalom ≤ 4 % ([8]),	500
	— foszfortartalom > 4 % ([8]).	1 % foszforban 125 ([8])

▼M19

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
	Teljes értékű takarmányok kivéve a következőket:	150
	— sertésnek szánt teljes értékű takarmányok,	100
	— baromfinak (kivéve csirkéknek) és halaknak szánt teljes értékű takarmányok,	350
	— csirkéknek szánt teljes értékű takarmányok,	250
	— szarvasmarha-, juh- és kecsketakarmányok	
	– – laktációs,	30
	– – egyéb.	50

▼M20

4. Ólom ([12])	Takarmány-alapanyagok kivéve a következőket:	10
	— szálastakarmány ([3]),	30
	— foszfátok és mésztartalmú tengeri algák,	15
	— kalcium-karbonát; kalcium- és magnézium-karbonát ([10]),	20
	— takarmányélesztő.	5
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok kivéve a következőket:	100
	— cink-oxid,	400
	— mangán-oxid, vas-karbonát, réz-karbonát és réz(I)-oxid.	200
	A kötőanyagok és csomósodásgátló anyagok funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok kivéve a következőket:	30
	— vulkáni eredetű klinoptilolit; nátrolit-fonolit.	60
	Előkeverékek ([6])	200
	Kiegészítő takarmányok kivéve a következőket:	10
	— ásványi takarmányok,	15
	— nyomelemeket nagy koncentrációban tartalmazó, különleges táplálási célt szolgáló, a hosszú távú ellátást lehetővé tevő formulációban előállított kiegészítő takarmányok, melyben a nyomelemek koncentrációja meghaladja a teljes értékű takarmányra megállapított maximális szint százszorosát.	60
	Teljes értékű takarmányok.	5
5. Higany ([4])	Takarmány-alapanyagok kivéve a következőket:	0,1
	— élelmiszer-termelő állatoknak szánt összetett takarmányok előállításához felhasznált halak, egyéb vízi állatok és azokból nyert termékek,	0,5
	— a kutyáknak, macskáknak, díszhalaknak és prémes állatoknak szánt összetett takarmányok előállításához felhasznált tonhal (*Thunnus* spp, *Euthynnus* spp. *Katsuwonus pelamis)* és az abból előállított termékek,	1,0 ([13])
	— a kutyáknak, macskáknak, díszhalaknak és prémes állatoknak szánt összetett takarmányok előállításához felhasznált halak, egyéb vízi állatok és azokból nyert termékek, a tonhal kivételével,	0,5 ([13])

▼M20

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
	— kalcium-karbonát; kalcium- és magnézium-karbonát ([10])	0,3
	Összetett takarmányok, kivéve a következőket:	0,1
	— ásványi takarmányok,	0,2
	— halaknak szánt összetett takarmányok,	0,2
	— kutyáknak, macskáknak, díszhalaknak és prémes állatoknak szánt összetett takarmányok.	0,3
▼M18		
6. Nitrit ([5])	Takarmány-alapanyagok	15
	kivéve a következőket:	
	— halliszt,	30
	— szilázs,	—
	— cukorrépából és cukornádból előállított, valamint keményítőgyártásból és alkoholtartalmú italok gyártásából származó termékek és melléktermékek.	—
	Teljes értékű takarmányok	15
	kivéve a következőket:	
	— kutyáknak és macskáknak szánt, 20 %-ot meghaladó nedvességtartalmú teljes értékű takarmányok.	—
▼M20		
7. Melamin ([9])	Takarmányok kivéve a következőket:	2,5
	— kedvtelésből tartott állatoknak készült dobozos konzerv eledel	2,5 ([11])
	— a következő takarmány-adalékanyagok:	
	— guanidino-ecetsav,	20
	— karbamid,	—
	— biuret.	—

▼M14

([1]) A maximális szintek az összes arzéntartalomra utalnak.

([2]) Az illetékes hatóságok kérésére a felelős gazdasági szereplőnek elemzést kell végeznie annak bizonyítására, hogy a szervetlenarzéntartalom 2 ppm-nél alacsonyabb. A *Hizikia fusiforme* alga esetében ez a vizsgálat különösen fontos.

([3]) Szálastakarmánynak tekintendők az olyan takarmányozásra szánt termékek, mint a széna, a szilázs, a friss fű stb.

([4]) A maximális szintek a teljes higanytartalomra utalnak.

([5]) A maximális szintek nátrium-nitritben vannak kifejezve.

([6]) Az előkeverékek tekintetében meghatározott felső határértékek nem a különböző állatfajok ólom- és kadmiumérzékenységét, hanem a legmagasabb ólom- és kadmiumtartalmú adalékanyagokat veszik figyelembe. A takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról szóló, 2003. szeptember 22-i 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 268., 2003.10.18., 29. o.) 16. cikkének rendelkezései szerint az emberi és állati egészség védelme érdekében az előkeverék gyártójának a felelőssége biztosítani, hogy az előkeverékekre meghatározott maximális szintek betartásán túl az előkeverék használati utasítása is összhangban legyen a kiegészítő és a teljes értékű takarmányok esetében meghatározott maximális szintekkel.

([7]) A maximális szintek a fluor egy adott analitikai meghatározására vonatkoznak, amely során a kivonás 1 N sósavval 20 percen át történik szobahőmérsékleten. Bizonyíthatóan egyező extrakciós hatékonysággal rendelkező, egyenértékű extrakciós eljárások alkalmazhatók.

([8]) A foszfor %-os aránya 12 % nedvességtartalmú takarmányra vonatkozik.

([9]) A maximális szint kizárólag a melaminra vonatkozik. A későbbiekben vizsgálják meg, hogy a maximális szint kiterjedjen-e a szerkezetileg rokon cianursav, ammelin és ammelid vegyületekre.

►M16 ([10]) A „kalcium- és magnézium-karbonát” a kalcium-karbonátnak és a magnézium-karbonátnak az a természetes keveréke, amelyet a takarmány-alapanyagok jegyzékéről szóló, 2011. június 16-i 575/2011/EU bizottsági rendelet (HL L 159., 2011.6.17., 25. o.) meghatároz. ◄

►M17 ([11]) A maximális szintek a kedvtelésből tartott állatoknak készült dobozos konzerv eledelek értékesítésre kerülő formájára értendők. ◄

►M18 ([12]) A kaolinittartalmú agyagban és a kaolinittartalmú agyagot tartalmazó takarmányban előforduló ólom meghatározására a maximális szint az ólom egy adott analitikai meghatározására vonatkozik, amely során az extrakció salétromsavban (5 % m/m) történik 30 percen át forráshőmérsékleten. Bizonyíthatóan egyező extrakciós hatékonysággal rendelkező, egyenértékű extrakciós eljárások alkalmazhatók. ◄

([13]) ►M20 A maximális szint nedves tömeg alapján alkalmazandó. ◄

▼**M14**

II. SZAKASZ: MIKOTOXINOK

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
1. Aflatoxin B_1	Takarmány-alapanyagok	0,02
	Kiegészítő és teljes értékű takarmányok,	0,01
	kivéve:	
	— tejelő teheneknek és borjaknak, tejelő juhoknak és bárányoknak, tejelő kecskéknek és gidáknak, valamint malacoknak és növendék baromfiknak szánt összetett takarmányok,	0,005
	— szarvasmarhának (a tejelő tehenek és a borjak kivételével), juhoknak (a tejelő juhok és a bárányok kivételével), kecskéknek (a tejelő kecskék a gidák kivételével), sertéseknek (a malacok kivételével) és baromfinak (a növendék állatok kivételével) szánt összetett takarmányok.	0,02
2. Anyarozs *(Claviceps purpurea)*	Őröletlen gabonaféléket tartalmazó takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	1 000

III. SZAKASZ: INHERENS NÖVÉNYI TOXINOK

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
1. Szabad gosszipol	Takarmány-alapanyagok,	20
	kivéve:	
	— gyapotmag,	5 000
	— gyapotmagpogácsa és gyapotmagliszt.	1 200
	Teljes értékű takarmányok,	20
	kivéve:	
	— szarvasmarhának (kivéve borjaknak) szánt teljes értékű takarmányok,	500
	— juhoknak (kivéve bárányoknak) és kecskéknek (kivéve gidáknak) szánt teljes értékű takarmányok,	300
	— baromfiknak (kivéve tojótyúkoknak) és borjaknak szánt teljes értékű takarmányok,	100
	— nyulaknak, bárányoknak, gidáknak és sertéseknek (kivéve malacoknak) szánt teljes értékű takarmányok.	60
2. Hidrocián-sav	Takarmány-alapanyagok,	50
	kivéve:	
	— lenmag,	250
	— lenmagpogácsa,	350
	— maniókatermékek és mandulapogácsa.	100

▼M14

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
	Teljes értékű takarmányok,	50
	kivéve:	
	— fiatal csirkéknek (< 6 hét) szánt teljes értékű takarmányok.	10
3. Teobromin	Teljes értékű takarmányok,	300
	kivéve:	
	— sertésnek szánt teljes értékű takarmányok,	200
	— kutyáknak, nyulaknak, lovaknak és prémes állatoknak szánt teljes értékű takarmányok.	50
4. Vinil-tiooxazolidon (5-vinil-oxazolidin-2-tion)	Baromfinak szánt teljes értékű takarmányok,	1 000
	kivéve:	
	— tojótyúkoknak szánt teljes értékű takarmány.	500

▼M18

5. Illékony mustárolaj ([1])	Takarmány-alapanyagok	100
	kivéve a következőket:	
	— Sárgarepcemag és a belőle készült termékek ([2]), mustármag ([2]) és repcemag, valamint az azok feldolgozásából származó termékek.	4 000
	Teljes értékű takarmányok	150
	kivéve a következőket:	
	— szarvasmarhának (kivéve borjaknak), juhoknak (kivéve bárányoknak) és kecskéknek (kivéve gidáknak) szánt teljes értékű takarmányok,	1 000
	— sertéseknek (kivéve malacoknak) és baromfinak szánt teljes értékű takarmányok.	500

▼M14

([1]) A maximális szintek allil-izotiocianátban vannak kifejezve.

►M18 ([2]) Az illetékes hatóságok kérésére a felelős gazdasági szereplőnek elemzést kell végeznie annak bizonyítására, hogy a teljes glukozinoláttartalom 30 mmol/kg-nál alacsonyabb. Analitikai referencia-módszer: EN-ISO 9167-1:1995. ◄

IV. SZAKASZ: SZERVES KLÓRVEGYÜLETEK (A DIOXINOK ÉS A PCB-K KIVÉTELÉVEL)

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
1. Aldrin ([1])	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,01 ([2])
2. Dieldrin ([1])	kivéve:	
	— zsírok és olajok,	0,1 ([2])
	— halaknak szánt összetett takarmányok.	0,02 ([2])

▼M14

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
3. Kamfeklór (toxafén) – a CHB 26, 50 és 62 indikátor kongenerek összege ([3])	Hal, más vízi állatok és az ezekből nyert termékek,	0,02
	kivéve:	
	— halolaj.	0,2
	Halaknak szánt teljes értékű takarmányok.	0,05
4. Klórdán (a cisz- és transz-izomerek, valamint az oxiklórdán összege, klórdánban kifejezve)	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,02
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,05
5. DDT (a DDT-, a DDD- (vagy más néven TDE-) és DDE-izomerek összmennyisége DDT-ben kifejezve)	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,05
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,5

▼M19

6. Endoszulfán (az alfa- és béta-izomerek, valamint az endoszulfán-szulfát összege, endoszulfánban kifejezve)	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok kivéve a következőket:	0,1
	— gyapotmag és annak feldolgozásából származó termékek, a nyers gyapotmagolaj kivételével	0,3
	— szójabab és annak feldolgozásából származó termékek, a nyers szójababolaj kivételével	0,5
	— nyers növényi olaj	1,0
	— halaknak – kivéve a lazacalakúakat – szánt teljes értékű takarmányok	0,005
	— lazacalakúaknak szánt teljes értékű takarmányok	0,05

▼M14

7. Endrin (az endrin és a delta-ketoi-endrin összege, endrinben kifejezve)	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,01
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,05
8. Heptaklór (a heptaklór és a heptaklór-epoxid összege, heptaklórban kifejezve)	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,01
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,2
9. Hexaklór-benzén (HCB)	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,01
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,2

▼M14

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
10. Hexaklór-ciklo-hexán (HCH)		
— alfa-izomerek	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,02
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,2
— béta-izomerek	Takarmány-alapanyagok,	0,01
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	0,1
	Összetett takarmányok,	0,01
	kivéve:	
	— tejelő teheneknek szánt összetett takarmányok.	0,005
— gamma-izomerek	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok,	0,2
	kivéve:	
	— zsírok és olajok.	2,0

([1]) Önmagában vagy kombinálva, dieldrinben kifejezve.
([2]) Az aldrin és a dieldrin maximális szintje, önmagában vagy kombinálva, dieldrinben kifejezve.
([3]) Számozás a Parlar-rendszer szerint, akár CHB-, akár „Parlar”-előtaggal:
CHB 26: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,10,10-oktaklórbornán,
CHB 50: 2-endo,3-exo,5-endo,6-exo,8,8,9,10,10-nonaklórbornán,
CHB 62: 2,2,5,5,8,9,9,10,10-nonaklórbornán

▼M15

V. SZAKASZ: DIOXINOK ÉS PCB-K

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg-ban (ppt) ([1]), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
▼M16		
1. Dioxinok [a poliklórozott dibenzo-*para*-dioxinok (PCDD-k) és poliklórozott dibenzo-furánok (PCDF-ek) összege az Egészségügyi Világszervezet (WHO) toxicitási egyenértékében kifejezve, WHO-TEF-ek (toxicitási egyenérték-tényezők, 2005) ([2]) alkalmazásával]	Növényi eredetű takarmány-alapanyagok,	0,75
	kivéve:	
	— növényi olajok és melléktermékeik.	0,75
	Ásványi eredetű takarmány-alapanyagok	0,75
	Állati eredetű takarmány-alapanyagok:	
	— Állati zsiradék, a tejzsírt és a tojászsírt is beleértve,	1,50
	— Egyéb szárazföldi állatokból származó termékek, beleértve a tejet és a tejtermékeket, valamint a tojást és a tojástermékeket,	0,75
	— Halolaj,	5,0
	— Hal, egyéb vízi állatok és az ezekből nyert termékek, a halolaj és a 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények ([3]), valamint a rákliszt kivételével,	1,25

▼M16

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg-ban (ppt) ([1]), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
	— 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények; rákliszt.	1,75
	A kötőanyagok és csomósodásgátlók funkcionális csoportjába tartozó következő takarmány-adalékanyagok: kaolinittartalmú agyag, vermikulit, nátrolit-fonolit, szintetikus kalcium-aluminátok és üledékes eredetű klinoptilolit.	0,75
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	1,0
	Előkeverékek	1,0
	Összetett takarmányok,	0,75
	kivéve:	
	— kedvtelésből tartott állatoknak és halaknak szánt összetett takarmányok,	1,75
	— prémes állatoknak szánt összetett takarmányok.	—

▼M15

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg-ban (ppt) ([1]), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
2. Dioxinok és dioxinjellegű PCB-k összege (a poliklórozott dibenzo-para-dioxinok [PCDD-k], a poliklórozott dibenzofuránok [PCDF-ek] és a poliklórozott bifenilek [PCB-k] összege) az Egészségügyi Világszervezet (WHO) toxicitási egyenértékében kifejezve, a WHO-TEF-ek (toxicitásiegyenérték-tényezők, 2005 ([2])) alkalmazásával)	Növényi eredetű takarmány-alapanyagok, kivéve:	1,25
	— növényi olajok és melléktermékeik	1,5
	Ásványi eredetű takarmány-alapanyagok	1,0
	Állati eredetű takarmány-alapanyagok:	
	— állati zsiradék, beleértve a tejzsírt és a tojászsírt	2,0
	— egyéb szárazföldi állatokból származó termékek, beleértve a tejet és a tejtermékeket, valamint a tojást és a tojástermékeket	1,25
	— halolaj	20,0
	— hal, egyéb vízi állatok és az ezekből nyert termékek a halolaj és a 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények kivételével ([3])	4,0
	— 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények	9,0
	A kötőanyagok és csomósodásgátlók funkcionális csoportjába tartozó következő takarmány-adalékanyagok: kaolinittartalmú agyag, vermikulit, nátrolit-fonolit, szintetikus kalcium-aluminátok és üledékes eredetű klinoptilolit	1,5
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	1,5

▼**M15**

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg-ban (ppt) ([1]), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
	Előkeverékek	1,5
	Összetett takarmányok, kivéve:	1,5
	— kedvtelésből tartott állatoknak és halaknak szánt összetett takarmányok	5,5
	— prémes állatoknak szánt összetett takarmányok	—

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termékek	Legnagyobb tartalom µg/kg-ban (ppb), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan ([1])
3. Nem dioxinjellegű PCB-k (a PCB 28, PCB 52, PCB 101, PCB 138, PCB 153 és PCB 180 [ICES – 6] összege ([1]))	Növényi eredetű takarmány-alapanyagok	10
	Ásványi eredetű takarmány-alapanyagok	10
	Állati eredetű takarmány-alapanyagok:	
	— állati zsiradék, beleértve a tejzsírt és a tojászsírt	10
	— egyéb szárazföldi állatokból származó termékek, beleértve a tejet és a tejtermékeket, valamint a tojást és a tojástermékeket	10
	— halolaj	175
	— hal, egyéb vízi állatok és az ezekből nyert termékek a halolaj és a 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények kivételével ([4])	30
	— 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények	50
	A kötőanyagok és csomósodásgátlók funkcionális csoportjába tartozó következő takarmány-adalékanyagok: kaolinittartalmú agyag, vermikulit, nátrolit-fonolit, szintetikus kalcium-aluminátok és üledékes eredetű klinoptilolit	10
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	10
	Előkeverékek	10
	Összetett takarmányok, kivéve:	10
	— kedvtelésből tartott állatoknak és halaknak szánt összetett takarmányok	40
	— prémes állatoknak szánt összetett takarmányok	—

▼M15

([1]) Felfelé kerekített koncentrációértékek: a felfelé kerekített koncentrációértékek kiszámításakor azt kell feltételezni, hogy a különböző rokon vegyületek összes, a mennyiségi meghatározás határa alá eső értéke a mennyiségi meghatározás határával egyenlő.

([2]) A dioxinok, furánok és dioxinjellegű PCB-k toxicitásiegyenérték-tényezőit (TEF) tartalmazó táblázat:
Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) Nemzetközi Vegyi Biztonsági Programja (IPCS) keretében 2005 júniusában Genfben tartott szakértői konferencia megállapításai alapján számított, a humán kockázatok felméréséhez használt WHO-TEF-értékek (Martin van den Berg és mtsai.: *The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds* [Dioxinok és dioxinjellegű vegyületek emberekre és emlősökre vonatkozó toxicitásiegyenérték-tényezőinek az Egészségügyi Világszervezet által 2005-ben végzett újraértékelése]. *Toxicological Sciences* 93(2), 223–241 (2006)).

Rokon vegyület	TEF-érték	Rokon vegyület	TEF-érték
Dibenzo-para-dioxinok („PCDD-k”) és dibenzo-para-furánok („PCDF-ek”)		**„Dioxinjellegű” PCB-k: nem-orto-PCB-k + mono-orto-PCB-k**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Nem-orto-PCB-k**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto-PCB-k	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Alkalmazott rövidítések: „T” = tetra; „Pe”= penta; „Hx” = hexa; „Hp” = hepta; „O” = okta; „CDD” = klór-dibenzo-dioxin; „CDF” = klór-dibenzofurán; „CB” = klór-bifenil.

([3]) A felső határértékek nem vonatkoznak a prémes állatoknak szánt takarmány előállítása céljából közvetlenül szállított és közbenső feldolgozás nélkül felhasznált friss halra és más vízi állatokra, azonban a kedvtelésből tartott állatok, illetve az állatkerti és cirkuszi állatok közvetlen etetésére vagy a kedvtelésből tartott állatoknak szánt takarmányok alapanyagaként felhasznált friss halra a 3,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg termék és a 6,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg termék, az ugyanilyen célra felhasznált halmájra pedig a 20,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg termék felső határérték vonatkozik. Az ezekből az állatokból (prémes állatok, kedvtelésből tartott állatok, állatkerti és cirkuszi állatok) előállított termékek és feldolgozott állati fehérjék nem kerülhetnek be az élelmiszerláncba, és nem használhatók élelmiszer-termelés céljára tartott, hizlalt vagy tenyésztett haszonállatok takarmányozására.

([3]) A felső határértékek nem vonatkoznak a prémes állatoknak szánt takarmány előállítása céljából közvetlenül szállított és közbenső feldolgozás nélkül felhasznált friss halra és más vízi állatokra, azonban a kedvtelésből tartott állatok, illetve az állatkerti és cirkuszi állatok közvetlen etetésére vagy a kedvtelésből tartott állatoknak szánt takarmányok alapanyagaként felhasznált friss halra a 75 µg/kg termék, az ugyanilyen célra felhasznált halmájra pedig a 200 µg/kg termék felső határérték vonatkozik. Az ezekből az állatokból (prémes állatok, kedvtelésből tartott állatok, állatkerti és cirkuszi állatok) előállított termékek és feldolgozott állati fehérjék nem kerülhetnek be az élelmiszerláncba, és nem használhatók élelmiszer-termelés céljára tartott, hizlalt vagy tenyésztett haszonállatok takarmányozására.

▼M19

VI. SZAKASZ: KÁROS BOTANIKAI SZENNYEZŐDÉSEK

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termék	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
1. Alkaloidákat, glükozidákat vagy más mérgező anyagokat külön-külön, illetve kombinációban tartalmazó gyommagvak és őröletlen vagy össze nem zúzott termések, beleértve:	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	3 000
— *Datura* sp.		1 000
2. *Crotalaria* spp	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	100
3. *Ricinus communis* L., *Croton tiglium* L. és *Abrus precatorius* L. vetőmagja és pelyvája, valamint azok feldolgozott származékai (1) külön-külön, illetve kombinációban	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	10 (2)
4. Hántolatlan bükkmakk – *Fagus sylvatica* L.	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	A magvak és termések, illetve azok feldolgozott származékai csak mennyiségileg nem kimutatható, elenyésző mennyiségben lehetnek jelen a takarmányban
5. Purgódió – *Jatropha curcas* L.	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	A magvak és termések, illetve azok feldolgozott származékai csak mennyiségileg nem kimutatható, elenyésző mennyiségben lehetnek jelen a takarmányban
6. Az *Ambrosia* spp. magja	Takarmány-alapanyagok (3) kivéve:	50
	— közvetlen állati takarmányozásra nem használt köles (a *Panicum miliaceum* L. magja) és cirok (a *Sorghum bicolor* (L) Moench s.l. magja) (3).	200
	Őröletlen gabonát és magvakat tartalmazó összetett takarmányok	50
7. A következő növények magvai: — Indiai mustár — *Brassica juncea* (L.) Czern. és Coss. ssp. *integrifolia* (West.) Thell. — Szareptai mustár — *Brassica juncea* (L.) Czern. és Coss. ssp. *juncea* — Kínai mustár — *Brassica juncea* (L.) Czern. és Coss. ssp. juncea var. *lutea* Batalin — Fekete mustár — *Brassica nigra* (L.) Koch — Abesszin mustár — *Brassica carinata* A. Braun	Takarmány-alapanyagok és összetett takarmányok	A magvak csak mennyiségileg nem kimutatható, elenyésző mennyiségben lehetnek jelen a takarmányban

(1) Amennyire mikroszkópos vizsgálattal megállapítható.
(2) A maghéjdarabokra is vonatkozik.
(3) Ha egyértelmű bizonyíték áll rendelkezésre arról, hogy a gabonamagvakat és magokat őrlésre és zúzásra szánják, e műveleteket megelőzően nincsen szükség az *Ambrosia* spp.-t nem megfelelő szinteken tartalmazó gabonamagvak és magok megtisztítására, a következő feltételekkel:
— a szállítmányt teljes egészében az őrlő- vagy zúzóüzembe szállítják, és az őrlő-, illetve zúzóüzemet előre tájékoztatják az *Ambrosia* spp. magvaknak a szállítmányban magas szinten való jelenlétéről annak érdekében, hogy kiegészítő megelőző intézkedéseket hozhassanak a környezetben történő elterjedés megakadályozására, valamint
— egyértelmű bizonyíték áll rendelkezésre arról, hogy megelőző intézkedések történnek az *Ambrosia* spp. magvaknak az őrlő- vagy zúzóüzembe szállítás során a környezetben történő elterjedésének megakadályozására, valamint
— az illetékes hatóság jóváhagyja a szállítást, miután biztosította, hogy a fent említett feltételek teljesüljenek.
Amennyiben ezek a feltételek nem teljesülnek, a szállítmányt az EU-ba történő belépését megelőzően meg kell tisztítani és a rostálásból visszamaradt anyagot megfelelően meg kell semmisíteni.

▼M14

VII. SZAKASZ: A NEM CÉLTAKARMÁNYOKBAN ELKERÜLHETETLEN ÁTVITEL KÖVETKEZTÉBEN ELŐFORDULÓ ENGEDÉLYEZETT TAKARMÁNYADALÉKOK

Kokcidiosztatikum	Takarmányozásra szánt termékek ([1])	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
▼M20		
1. Dekokinát	Takarmány-alapanyagok	0,4
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét),	0,4
	— egyéb állatfajok	1,2
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a dekokinát használata nem engedélyezett.	([2])
▼M16		
2. Diklazuril	Takarmány-alapanyagok	0,01
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét),	0,01
	— hízó- és tenyésznyulak a levágást megelőző időszakban, amikor a diklazuril használata tilos (befejező táp),	0,01
	— egyéb állatfajok, a tojócsirkék (< 16 hét), a húshasznú csirkék, a gyöngytyúkok és a hízópulykák kivételével.	0,03
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a diklazuril használata nem engedélyezett.	([2])
▼M14		
3. Halofuginon-hidrobromid	Takarmány-alapanyagok	0,03
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— tojószárnyasok, tojócsirkék és pulykák (> 12 hét)	0,03
	— brojlercsirkék és pulykák (< 12 hét) a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a halofuginon-hidrobromid használata (befejező táp)	0,03
	— egyéb állatfajok	0,09
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a halofuginon-hidrobromid használata nem engedélyezett	([2])

▼M14

Kokcidiosztatikum	Takarmányozásra szánt termékek ([1])	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
▼M16		
4. Lazalocid-A-nátrium	Takarmány-alapanyagok	1,25
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— kutyák, borjak, nyulak, lófélék, tejhasznú állatok, tojószárnyasok, pulykák (> 16 hét) és tojócsirkék (> 16 hét),	1,25
	— brojlercsirkék, tojócsirkék (< 16 hét) és pulykák (< 16 hét) a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a lazalocid-A-nátrium használata (befejező táp),	1,25
	— fácánok, gyöngytyúkok, fürjek és foglyok – kivéve a tojószárnyasokat – a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a lazalocid-A-nátrium használata (befejező táp),	1,25
	— egyéb állatfajok.	3,75
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a lazalocid-A-nátrium használata nem engedélyezett.	([2])
▼M14		
5. Maduramicin-ammónium-alfa	Takarmány-alapanyagok	0,05
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— lófélék, nyulak, pulykák (> 16 hét), tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét)	0,05
	— brojlercsirkék és pulykák (< 16 hét) a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a maduramicin-ammónium-alfa használata (befejező táp)	0,05
	— egyéb állatfajok	0,15
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a maduramicin-ammónium-alfa használata nem engedélyezett	([2])
6. Monenzin-nátrium	Takarmány-alapanyagok	1,25
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— lófélék, kutyák, kiskérődzők (juh és kecske), kacsák, szarvasmarhafélék, tejhasznú szarvasmarha, tojószárnyasok, tojócsirkék (> 16 hét) és pulykák (> 16 hét)	1,25
	— brojlercsirkék, tojócsirkék (< 16 hét) és pulykák (< 16 hét) a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a monenzin-nátrium használata (befejező táp)	1,25
	— egyéb állatfajok	3,75
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a monenzin-nátrium használata nem engedélyezett	([2])
7. Narazin	Takarmány-alapanyagok	0,7
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— pulykák, nyulak, lófélék, tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét)	0,7
	— egyéb állatfajok	2,1
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a narazin használata nem engedélyezett	([2])

▼M14

Kokcidiosztatikum	Takarmányozásra szánt termékek ([1])	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
8. Nikarbazin	Takarmány-alapanyagok	1,25
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— lófélék, tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét)	1,25
	— egyéb állatfajok	3,75
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a nikarbazin használata (önmagában vagy narazinnal kombinálva) nem engedélyezett	([2])
9. Robenidin-hidroklorid	Takarmány-alapanyagok	0,7
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét)	0,7
	— brojlercsirkék, hízó- és tenyésznyulak, valamint pulykák a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a robenidin-hidroklorid használata (befejező táp)	0,7
	— egyéb állatfajok	2,1
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a robenidin-hidroklorid használata nem engedélyezett	([2])
10. Szalinomicin-nátrium	Takarmány-alapanyagok	0,7
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— lófélék, pulykák, tojószárnyasok és tojócsirkék (> 12 hét)	0,7
	— brojlercsirkék, tojócsirkék (< 12 hét) és hízónyulak a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a szalinomicin-nátrium használata (befejező táp)	0,7
	— egyéb állatfajok	2,1
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a szalinomicin-nátrium használata nem engedélyezett	([2])
11. Szemduramicin-nátrium	Takarmány-alapanyagok	0,25
	Összetett takarmány az alábbiak számára:	
	— tojószárnyasok és tojócsirkék (> 16 hét)	0,25
	— brojlercsirkék a levágást megelőző időszakban, amikor tilos a szemduramicin-nátrium használata (befejező táp)	0,25
	— egyéb állatfajok	0,75
	Olyan takarmányokba szánt előkeverékek, amelyekben a szemduramicin-nátrium használata nem engedélyezett	([2])

([1]) Az 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 268., 2003.10.18., 29. o.) keretében meghatározott engedélyezett szintek sérelme nélkül.

([2]) Az előkeverékben előforduló anyag maximális szintje az a koncentráció, amely az előkeverékre vonatkozó használati utasítás betartása mellett nem haladhatja meg a takarmány tekintetében megállapított maximális szintek 50 %-át.

▼M15

II. MELLÉKLET

CSELEKVÉSI KÜSZÖBÉRTÉKEK, AMELYEK ELÉRÉSE ESETÉN A TAGÁLLAMOKNAK A 4. CIKK (2) BEKEZDÉSE ÉRTELMÉBEN VIZSGÁLATOT KELL INDÍTANIUK

SZAKASZ: DIOXINOK ÉS PCB-K

Nemkívánatos anyagok	Takarmányozásra szánt termékek	Cselekvési küszöbérték ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg-ban (ppt) ([2]), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan	Megjegyzések és további információk (például az elvégzendő vizsgálatok jellegéről)
▼M16			
1. Dioxinok [a poliklórozott dibenzo-*para*-dioxinok (PCDD-k) és a poliklórozott dibenzo-furánok (PCDF-k) összege az Egészségügyi Világszervezet (WHO) toxicitási egyenértékében kifejezve, WHO-TEF-ek (toxicitási egyenérték-tényezők, 2005) ([1]) alkalmazásával]	Növényi eredetű takarmány-alapanyagok,	0,5	([3])
	kivéve:		
	— növényi olajok és melléktermékeik.	0,5	([3])
	Ásványi eredetű takarmány-alapanyagok	0,5	([3])
	Állati eredetű takarmány-alapanyagok:		
	— Állati zsiradék, beleértve a tejzsírt és a tojászsírt,	0,75	([3])
	— Egyéb szárazföldi állatokból származó termékek, beleértve a tejet és a tejtermékeket, valamint a tojást és a tojástermékeket,	0,5	([3])
	— Halolaj,	4,0	([4])
	— Hal, egyéb vízi állatok és az ezekből nyert termékek a halolaj, a 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények és a rákliszt kivételével,	0,75	([4])
	— 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények; rákliszt.	1,25	([4])
	A kötőanyagok és csomósodásgátló anyagok funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	0,5	([3])
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	0,5	([3])
	Előkeverékek	0,5	([3])
	Összetett takarmányok, kivéve:	0,5	([3])
	— kedvtelésből tartott állatoknak és halaknak szánt összetett takarmányok,	1,25	([4])
	— prémes állatoknak szánt összetett takarmányok.	—	

▼M15

Nemkívánatos anyagok	Takarmányozásra szánt termékek	Cselekvési küszöbérték ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg-ban (ppt) ([2]), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan	Megjegyzések és további információk (például az elvégzendő vizsgálatok jellegéről)
2. Dioxinjellegű PCB-k (a poliklórozott bifenilek [PCB-k] összege) az Egészségügyi Világszervezet (WHO) toxicitási egyenértékében kifejezve, a WHO-TEF-ek (toxicitási-egyenérték-tényezők, 2005 ([1])) alkalmazásával	Növényi eredetű takarmány-alapanyagok, kivéve:	0,35	([3])
	— növényi olajok és melléktermékeik	0,5	([3])
	Ásványi eredetű takarmány-alapanyagok	0,35	([3])
	Állati eredetű takarmány-alapanyagok:		
	— állati zsiradék, beleértve a tejzsírt és a tojászsírt	0,75	([3])
	— egyéb szárazföldi állatokból származó termékek, beleértve a tejet és a tejtermékeket, valamint a tojást és a tojástermékeket	0,35	([3])
	— halolaj	11,0	([4])
	— hal, egyéb vízi állatok és az ezekből nyert termékek a halolaj és a 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények kivételével ([3])	2,0	([4])
	— 20 %-ot meghaladó zsírtartalmú hidrolizált halfehérje-készítmények	5,0	([4])
	A kötőanyagok és csomósodásgátló anyagok funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	0,5	([3])
	A nyomelemek vegyületeinek funkcionális csoportjába tartozó takarmány-adalékanyagok	0,35	([3])
	Előkeverékek	0,35	([3])
	Összetett takarmányok, kivéve:	0,5	([3])
	— kedvtelésből tartott állatoknak és halaknak szánt összetett takarmányok	2,5	([4])
	— prémes állatoknak szánt összetett takarmányok	—	

([1]) A dioxinok, furánok és dioxinjellegű PCB-k toxicitásiegyenérték-tényezőit (TEF) tartalmazó táblázat:
Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) Nemzetközi Vegyi Biztonsági Programja (IPCS) keretében 2005 júniusában Genfben tartott szakértői konferencia megállapításai alapján számított, a humán kockázatok felméréséhez használt WHO-TEF-értékek (Martin van den Berg és mtsai.: *The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds* [Dioxinok és dioxinjellegű vegyületek emberekre és emlősökre vonatkozó toxicitásiegyenérték-tényezőinek az Egészségügyi Világszervezet által 2005-ben végzett újraértékelése]. *Toxicological Sciences* 93(2), 223–241 (2006)).

▼**M15**

Rokon vegyület	TEF-érték	Rokon vegyület	TEF-érték
Dibenzo-para-dioxinok („PCDD-k”) és dibenzo-para-furánok („PCDF-ek”)		**„Dioxinjellegű” PCB-k: nem-orto-PCB-k + mono-orto-PCB-k**	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**Nem-orto-PCB-k**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
		Mono-orto-PCB-k	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Alkalmazott rövidítések: „T” = tetra; „Pe”= penta; „Hx” = hexa; „Hp” = hepta; „O” = okta; „CDD” = klór-dibenzo-dioxin; „CDF” = klór-dibenzofurán; „CB” = klór-bifenil.

([2]) Felfelé kerekített koncentrációértékek: a felfelé kerekített koncentrációértékek kiszámításakor azt kell feltételezni, hogy a különböző rokon vegyületek összes, a mennyiségi meghatározás határa alá eső értéke a mennyiségi meghatározás határával egyenlő.

([3]) A szennyezés forrásának azonosítása. A forrás azonosítását követően – lehetőség szerint – megfelelő intézkedéseket kell tenni a szennyezés forrásának csökkentésére vagy megszüntetésére.

([4]) Sok esetben előfordulhat, hogy nincs szükség a szennyezés forrásának vizsgálatára, ugyanis a háttérszint egyes területeken megközelíti vagy meg is haladja a cselekvési küszöbértéket. A cselekvési küszöbérték túllépése esetén azonban minden adatot – mintavételi időszak, földrajzi eredet, halfaj stb. – nyilvántartásba kell venni azon jövőbeli intézkedések tekintetében, amelyeknek célja az ezekben az állati takarmányozásra szánt anyagokban előforduló dioxinok és dioxinjellegű vegyületek jelenlétének kezelése.

▼B

III. MELLÉKLET

MEGFELELÉSI TÁBLÁZAT

1999/29/EK irányelv	Jelen irányelv
1. cikk	1. cikk
2. cikk a) pont	2. cikk a) pont
2. cikk b) pont	2. cikk b) pont
2. cikk c) pont	2. cikk g) pont
2. cikk d) pont	2. cikk f) pont
2. cikk e) pont	2. cikk e) pont
2. cikk f) pont	2. cikk i) pont
2. cikk g) pont	2. cikk j) pont
2. cikk h) pont	—
—	2. cikk c) pont
—	2. cikk d) pont
—	2. cikk h) pont
—	2. cikk k) pont
—	2. cikk l) pont
3. cikk	3. cikk
4. cikk (1) bekezdés	4. cikk (1) bekezdés
4. cikk (2) bekezdés	—
—	4. cikk (2) bekezdés
5. cikk	—
6. cikk	—
7. cikk	5. cikk
8. cikk	6. cikk
9. cikk	7. cikk
10. cikk	8. cikk
11. cikk	9. cikk
12. cikk	—
—	10. cikk
13. cikk	11. cikk
14. cikk	12. cikk

▼B

1999/29/EK irányelv	Jelen irányelv
15. cikk	13. cikk
16. cikk	—
—	14. cikk
—	15. cikk
17. cikk	16. cikk
18. cikk	17. cikk
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	—
III. melléklet	—
IV. melléklet	II. melléklet